

MAGYARÁG

III. 3
VII. No. 305

1 lei

Tulajdonos: „Frima” S. A. bejegy. la Trib.
Bihar Fsoc. 1798—1938

Felelős kiadó:
ÜZV. PASZTOR EDENE

Alapította: PASZTOR EDE

Felelős szerkesztő:
Dr. Zoltán Jenő

Bejegyezve: Tribunalul Bihar Dos. No. 810—1938. Ordonanța No. 15—1933. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea—Nagyvárad, P. M. Viteazul 4.

A német félhivatalos szerint néprajzi szempontok alapján döntenek Bécsben

Méltányos döntőbírói ítéletre lehet számítani

Berlin, nov. 1. A „Deutsche Diplomatisch Politische Korrespondent” német félhivatalos lap Németországnak és Olaszországnak a magyar—csehszlovák viszályban elvált döntőbírói szerepéről a következőket írja:

„Olaszország és Németország nagyon jól tudják, hogy a kérdés nem könnyű, mivel úgy Magyarországon, mint Csehszlovákiában rendkívül éles a közvélemény magatartása. Másrészt a két nagyhatalomnak érdeke, hogy a középeurópai helyzetben állandó és termékeny megoldás jöjjön létre. Méltányos döntőbírói ítéletre lehet tehát számítani, olyanra, amely a Dunamedence helyzete harmonikus fejlődésének minden szükséges elemét magában foglalja. Németország az összes követeléseket a néprajzi tényezőnek rendeli alá. Az a példa, amelyet Németország adott, amikor lemondott a néprajzi célok túl széleskörű értelmezéséről, ha azok nyilvánvalóan jogosulatlanok voltak, jogot ad neki annak föltételéhez, hogy az érdekelt felek követni fogják ezt a példát. Olaszországot ugyanez a felfogás hatja át. A két nagyhatalom ebben a szellemben lát munkához, hogy mint lojális közvetítők járuljanak hozzá a viszály megoldásához és a dunai népek közötti baráti együttműködés-alapjai lerakásához.”

Bécsben a végleges határt jelölik ki

Róma, nov. 1. Az olasz fővárosban elterjedt hírek szerint, miután mindkét érdekelt fél kötelezte magát, hogy feltétel nélkül elfogadja a döntőbírói ítéletet, valószínűleg már a hét végén a magyar csapatok megkezdik az első területszakasz megszállását. Beavatott olasz körökben úgy tudják, hogy a nyugati határvideken nem lesz népszavazás, miután Bécsben mindjárt a végleges határt jelölik ki. Ru-

szinszkóra vonatkozólag az olasz sajtó változatlanul az önrendelkezési jog mellett foglalt állást. Mély hatást tett az olasz közvéleményre Beck lengyel külügyminiszter és gróf Bethlen István volt magyar miniszterelnök nyilatkozata.

Gróf Bethlen István volt magyar miniszterelnök a „Cor-

riera della Serra” munkatársa számára adott nyilatkozatában azt hangoztatja, hogy a magyar lakosság területét vissza csatolása természetes és elkerülhetetlen. Meggyőződése szerint a határmenti városokra nézve ugyanolyan elveket érvényesítenek, mint a szudétanémet kérdésben s a két nagy

hatalom erre az álláspontra helyezkedik.

Varsó, nov. 1. A lengyel lapok értesülése szerint a csehszlovák kormány, amint a „Lidove Noviny” írja, az új csehszlovák államnak Nagymorvaország nevet akar adni. Egy másik terv szerint a csehek, szlovákok és ruszinok köztársaságának nevezik el az országot.

Egy másik varsói jelentés szerint Voloszin ruszin miniszterelnök a prágai kormány beleegyezését kérte ahhoz, hogy Fencsik volt minisztert letartóztassa. Fencsik Bródy hűveihez tartozik.

Megkezdődött az átengedett területek átadásának technikai keresztülvitele

Budapest, nov. 1. Ma délbén Kánya Kálmán, gróf Teleky, Csáky István és Pataky Tibor Bécsbe utaztak, hogy a magyar kormány nevében jelen legyenek a döntőbírói tárgyalásokon. A magyar delegáció több szakértőt is vitt magával. Remélik, hogy a tárgyalásokat már csütörtökre be is fejezik.

Tegnap délbén 12 órakor a magyar kormány összeült, hogy az átvételi műveletek technikai kérdéseit megbeszélje. Rengeteg feladat vár a

magyar állami apparátusra. Az állami költségvetés, a telekkönyvek, a folyamatban lévő peres ügyek, stb. átvétele hosszú időt vesz igénybe.

Pozsony, nov. 1. A magyar-cseh átvételi delegáció folytat-

ja tárgyalásait. A katonai szakértők jelentései alapján folyik az átengedett területek átadása. A delgáció együttmarad mindaddig, míg az utolsó átengedett terület kérdése teljesen tisztázva.

Rövidesen nyilatkoznak szögeznek le a német-francia viszonyban beállott enyhülést

Páris, nov. 1. Bonnet külügyminiszternek Marseilleből való visszatérése óta a Quai d'Orsay-n élénk tevékenység uralkodik. Hétfőn délelőtt Bonnet hosszas megbeszélést folytatott Francois Pöncet volt

berlini francia nagykövettel. A francia sajtó úgy tudja, hogy a német-francia viszonyban beállott enyhülést rövidesen hivatalos nyilatkozatban is kihangsúlyozzák.

Összebombáztak egy személy- vonatot a spanyol nemzetiek

Bilbao. A spanyol nemzeti hadsereg vasárnap váratlanul heves támadásba ment át. A támadás ereje több helyen — megtörte a köztársaságiak heves ellenállását. A támadások

főleg az Ebro völgyében voltak eredményesek ahol a nemzetiek 19 állást megszálltak.

A nemzeti repülők tovább bombázzák a spanyol városokat. Sagunta városában a pályaudvart bombázták. Egy bomba éppen a pályaudvarról elinduló vonatra esett 21 utas meghalt, 71 megsebesült.

Bulgária és Jugoszlávia együttműködésének alapelveit leszögezték Nisben

Belgrád. Sztojadinovics jugoszláv miniszterelnök Nisben találkozott Kiöseivanoff bolgár miniszterelnökkel. Már régebben úgy tervezték, hogy Sztojadinovics Szófiába utazik, ezt a tervet azonban nem tudták megvalósítani és ezért történt a két miniszterelnök megbeszélése Nisben.

A találkozóról a bolgár kormány a következő hivatalos jelentést adta ki:

„A jugoszláv és bolgár kormány elnökeinek találkozása után örömmel le kell szögeznünk, hogy a két ország között semmiféle érdekellentét nem áll

fenn. A találkozás kime'yítette és megerősítette az 1937 január 27-én kötött örökbaráti szerződést. A találkozó lefektette a további együttműködés alapelveit. A két kormány a jövőben még inkább kimélyíti barátságát és platformot keres a további együttműködésre.”

A kisebbségi sajtó loyaltása

Azok a problémák, amelyek a többségi és kisebbségi sajtó képviselőinek cernauji értekezletén merültek fel, még sokáig foglalkoztatni fogják a román közvéleményt. Az értekezlet őszinte hangja, a baráti egyetértés levegője még jobban kiemelte jelentőségét annak a szoros viszonynak, mely az ország lapjai és a sajtó és a propagandaminisztérium között fennáll.

Ennek a viszonynak a megteremtése elsősorban Titeanu Eugen miniszter érdeme, akit az újságírók nemcsak mint minisztert, de mint régi és kitartó kartársát is ünnepeltek.

A többségi és kisebbségi sajtó munkásai átértették és megígérték az új állam feladatait és készséggel nyújtottak ehhez segítséget. Az egyik beszédet Titeanu miniszter, a másikat Sárkány Gábor, a Romániai Népkisebbségi Újságírók Szindikátusának országos elnöke mondotta el.

— A kisebbségi sajtó — mondta Titeanu miniszter — a nemzetközi politika nyugtalan időszakában teljes mértékben résztvevett az ország nagy munkájában, a legteljesebb loyaltást mutatta és ezzel bebizonyította, hogy nincs hasonlósága mi helyzetünk és más, jelenleg sokat vitatott helyzetek között. És ez nem is lehet másként. Nem lehet másként, mert a mi kisebbségeinkben mindenekelőtt megvan a politikai loyaltás érzése. Ez az érzés elismerése a mi hagyományos türelmességünknek. A kisebbségek jól érzik magukat a mi nyugodt és vendégszerető házunkban, jobban, mint bármelyik más országban.

Titeanu Eugen miniszter végleges beszédét alátámasztotta Sárkány Gábor elnök meglehetősen nyugodt és nagyon becsületes beszéde:

— U. Románia kisebbségei — mondotta Sárkány Gábor — azt kívánjuk, hogy véglegesen tűnjék el velünk szemben a „gen” (străin) szó. Ezt a szót, velünk kapcsolatban töröljék a román szótárból. Azt hiszünk, hogy jogos az a kívánságunk, amely azt kéri, hogy ne legyenek meg velünk szemben a gyanúsítás és higyjék el nekünk, hogy szándékaink őszinték és tiszták. Miniszter ur, mi nagyon jól ismerjük közeledésünket. Amikor népünk védelmére kelünk, amikor anyanyelvünket és kultúránkat akarjuk megőrizni, csak természetes kötelességünket teljesítjük, de nem felejtjük el sohasem, hogy ennek az országnak vagyunk az állampolgárai, itt születünk és itt élünk. Ezek a szavak, amelyek ebben az igen jelentős pillanatban Titeanu miniszter és a kisebbségi újságírók képviselője mondottak, megérdemlik, hogy nemcsak az országban, hanem külföldön is ismertté váljanak.

Együtt ítéltek el a bukott lányt meg a vállalkozó szellemű szülész

Halász Vilma szatmármegyei, Orasul Nou községbeli leánynak hosszabb időn keresztül udvarolt egy odaváló legény. Az udvarlásnak következményei mutatkoztak és a leány megkérte gazdáját, hogy engedjék be Nagybányára, a nagynénjéhez. A leány azonban nem a nagynénjét kereste fel, hanem Stecz Ilona odaváló szülésznot, akit meg-

kért, hogy szabadítsa meg a szegénytől. A szülész — bár a leány már nyolcadik hónapban volt — vállalkozott rá és a fáradozásáért 600 lei honoráriumot kapott. Halász Vilma a beavatkozás után néhány nappal halott gyermeket hozott a világra, majd maga is súlyos beteg lett. Az ügyészség vád alá helyezte mindket-

tőjüket, a szülésznot tagadta, hogy ténylegesen beavatkozott volna. A szatmári törvényszék egy hónapra ítélte Stecz Ilonát és Halász Vilmat. A szülésznot fellebbezett az ítélet ellen. A tábla tegnap foglalkozott az ügygel, azonban elutasította a szülésznot fellebbezését és helybenhagyta az egy hónapos ítéletet.

Bárddal kivégeztek egy kémemet Németországban

Berlin, nov. 1. Hugo Zappet, akit augusztus hóban hazaárulás miatt halálra ítélték, tegnap délelőtt bárdal lefejezték. Zappet adatokat szolgál-

tatott ki a cseh kémiszervezetnek, miután előbb, mint állítólagos szudéta menekült érkezett Németországba és ott fontos bizalmi állásba jutott.

Működését arra használta fel, hogy adatokat gyűjtsön, amelyeket továbbított. Ezzel veszélyeztette a német állam biztonságát.

Szigoru intézkedések a névtelen feljelentők ellen

Kolozsvárról jelentik: A szamosi királyi helytartóság intézkedett, hogy a helytartóság szervei ne adjanak helyet a névtelen feljelentéseknek. — Azon polgárok ellen pedig,

akiknek feljelentése rosszindulatú valótlanúságon alapul, a büntetőtörvénykönyv értelmében a legszigorúbban járnak el.

Ugyanakkor a helytartóság

a kérvényezőkre figyelmeztet arra, hogy a törvényesen fel nem bélyegzett, vagy hiányosan felbélyegzett kérvényeket a jövőben nem vesznek figyelembe.

A temesvári katolikus magyar tannyelvű fiugimnázium első osztálya visszakapta a nyilvánossági jogát

Jövőre a nyilvánossági jogot kiterjesztik a többi osztályra is

A temesvári római katolikus magyar tannyelvű fiugimnázium nyilvánossági jogát — mint ismeretes — három esztendő előtt megvonták. Azóta az iskolát fenntartó egyház megyei hatóság megszüntette mindazokat a hiányokat, amelyek annakidején a miniszteri intézkedés alapjául szolgáltak. Az idei nyár folyamán Pacha Ágoston dr. megyéspüspök személyesen is közbenjárt Bucarestben az iskola nyilvánossági jogának visszaadása érdekében. Utána nemsokára Pteanu miniszteri vezérfelügyelő Temesvárotra járt és helyszíni szemlét is tartott.

A közoktatásügyi minisztérium most intézkedett a római katolikus hitvallásos magyar tannyelvű fiugimnázium nyilvánossági joga ügyében.

A miniszter visszaadta az iskola nyilvánossági jogát egyelőre az első osztályra és kilátásba helyezte, hogy azt a jövő tanévben kiterjeszti a többi három osztályra is.

A miniszteri intézkedés örövendes esemény az iskola történetében. Az első osztálynak összesen negyven tanuló-

ja van, a többi három osztálynak pedig együttvéve husz. A rendelet lehetővé teszi, hogy az első osztály negyven tanulója úgy a félévi, mint

pedig az évvégi vizsgát saját tanára előtt tehesse le. Ez a szülők részére nagy anyagi előnyt jelent, mert mentesülnek a külön vizsgadíjak alól.

Tulságosan élethűen sikerült a színházi öngyilkosság: megsebesült a színész

Bucurestiből jelentik: Különös szerencsétlenség történt a fővárosi Nemzeti Színház Amzei-téri stúdiójában, ahol Pirandello ismert darabját, a „Hat szereplő keres egy szerzőt” próbálták. A harmadik felvonás végjelenetében Mia Coca színésznőnek öngyilkossági jelenetet kell megjátszania és a fiatal színész a játék lendületében oly közel vitte testéhez a színházi kelléktárból kapott és vaktöltéssel töltött revolvert, hogy a lövés eldördültekor ruhája lángra lobbant, a vaktöltés pedig megsebesítette. Mia Coca elájult, a színpadon nagy ri-

dalom tört ki. Néhány színész nem vésztette el lélekjelenlétét és eloltotta a tüzet, közben távbeszélőn értesítették a mentőszolgálatot és a mentők gépkocsija kórházba szállította a színésznőt. Mia Coca állapota nem veszélyes.

Egész öltönyre, kabátára
**szövet, vászon,
diffin, flanel
maradékban
potom áron**
most érkezett
Steiner maradékos
Cală Victoriei 3. az udvarban.

Együtt mulatott kereskedő- saival, aztán lemészárolta őket

Cernáuji, nov. 1. Kegyetlen gyilkosság történt Romancauti községben (Hotui megye). A csendőrök egy házban megtalálták Bernstein Ábrahám és Sanda Ruwin kereskedők holttestét. A szobában üres boros és szódásüvegeket találtak, amelyből arra lehet következtetni, hogy a gyilkos leitatja áldozatait és azután végzett velük. A vizsgálat megállapította, hogy a két kereskedő 30 ezer leit inkasszált a gránicsároktól valami szállításra. Ugyanerre a napra Zalman Becker kereskedővel találkozás volt kitérve, ahol együtt mulattak éjszakán át. Amikor már részegek lettek, Becker meggyilkolta két társát, majd megszökött.

Három halottja van már az Erdő- környéki tifuszbajráványnak

(Szatmár, nov. 1.) A Szatmár megyében levő erdődi járás községeiben Erdődön, Kraszna békén és Gyöngyön veszedelmes hastífuszbajrávány pusztít.

A betegeket az erdődi járány-kórházban ápolják. A megbetegedett emberek közül eddig 3 halt meg. A vármegyei főorvosi hivatal az erdődi járásba ingyen szérumot küldött, hogy

a veszélyeztetett községek lakosait védőoltással lássák el és megakadályozzák a nagy arányokat öltött járávány további terjedését.

Háromévi börtönre ítélte a büntetőtábla a gyilkos falusi legényt

Marosvásárhelyről jelentik: A marosvásárhelyi büntetőtábla tanácsa az elmúlt év decemberében a marosmegyei Nagynyulas községben történt gyilkosság perének tárgyalásán kezdte meg működését. A tanács tagjai Avramescu elnök, Penculescu, Dan Antonescu és Dragolea tanácsosok voltak, a tanácsjegyző Ceuca, ügyész dr. Baiulescu volt. A gyilkosság 1937 december 19-én éjszaka történt. A gyilkosság előtt két héttel egyik politikai párt kortesei jártak a községben és egyikük Morar Vasile gazdálkodónak 500 leit adott, hogy a pénzen bort vegyen a falusiaknak. Gabor Vasile gazdálkodó azonban egyik társával napok múlva felkereste Szászrégenben a párt ottani közsérmestert vezérét és elmondotta, hogy Morar nem illette a pénz, mert nem tartozik a párthívek közé. Kérésére a pártvezér írást adott, amely szerint Morar a pénzből 100 leit megtarthat magának, a többi 400 leit azonban köteles átadni Gabor Vasile-nak, aki a kapott felhatalmazásra hivatkozva, többször kérte a pénzt Morar Vasile-től. December 19-én este Morar Carpusan nevű gazdátársánál volt, ahol megjelent Gabor is. Ismét szóba került a pénz, veszekedés keletkezett, melynek során Morar 350 leit adott át Carpusannak a kérdéses összegből. Gabor ekkor 100 leit erőszakkal kivett Carpusan kezéből, ami Morar Vasile-t haragra lobbantotta és ruhájánál fogva megragadta ellenfelét, aki erre arculütötte. A megsértett gazdálkodó hazament

és elmondta a történetet 21 éves Iosif nevű fiának, majd később visszatért Capusanhoz, hogy otfelejtett kabátját elhozza. Kevés idő múlva megérkezett fia is, aki fejszét hozott magával. Capusan és Morar borozgatni kezdtek, azonban visszatért nemsokára Gabor is és a szobába lépve, Morarra támadt. A gazdálkodó fia apja segítségére sietett, de valaki hátulról megragadta. Morar Iosif a fejszével ekkor hátrasújtott. Az ütés Gabor Vasile-t fejét találta, eszmélet-

lenül esett össze és néhány óra múlva kiszenvedett.

A büntetőtábla tanácsa Morar Vasile-t felmentette a bűnrészesség vádjáról, fiát azonban gondatlanságból okozott emberölésért 3 évi börtönre ítélte és polgári jogainak gyakorlásától három évre eltiltotta. Kötelezte ezenkívül az ítélet Morar Iosifot 756.000 leit kitevő kártérítés és perköltség megfizetésére. A büntetőtábla döntése ellen csak felülvizsgálati kérelem nyújtható be a semmitőszékhez.

CORSO (volt Heyman) MOZGÓ
Ma és minden nap a francia
filmgyártás gyémánt filmje **CHARLES BOYER** egyetlen
M É R E G Kedvezményes jegyek nem érvényesek

Kihallgatta a debreceni törvény- szék vizsgálóbírója a gyilkos kolozsvári asztalossegédet

Debrecen, nov. 1. Megírtuk annakidején, hogy Magyarországon, Debrecenben letartóztatták Nagy Istvánt, a gyilkos kolozsvári asztalossegédet, aki mint emlékeztetés, meggyilkolta Egyed Kató vadházastársát, a leány anyját pedig több kés szurással megsebesítette. Szabót Debrecenből Nagykárolyba toloncolták és Kolozsvárról egy detektiv utazott Nagykárolyba, hogy a régóta keresett gyilkost ávegye.

Egy most érkezett debreceni jelentés szerint Szabó Istvánnak Nagykárolyba való toloncolása után ismét sikerült megszökönie, ezuttal azonban

nem bujkálhatott olyan sokáig, mert a magyarországi Ujfehértó község határában ismét ráismertek és elfogták. A gyilkos asztalossegédet beszállították a debreceni törényszék fogházába és a vizsgálóbíró hétfőn már meg is ejtette kihallgatását.

Makulatura
nyságpepír nagy tételben is kapható
Pásztor Ede cégnél
Oradea, Piața Mihai Viteazul 4. sz.

Jugoszláv-lengyel repülőegyezményt írtak alá

Varsóból jelentik: Joanovics ezredes, a jugoszláv polgári repülés vezetője és Piatkovszky őrnagy, a lengyel közlekedésügyi minisztérium vezetője, megegyezést írtak alá, s ennek értelmében Lengyelország légügyi téren szoros együttműködésben fog állni Jugoszláviával. Eszerint repülőjáratok indulnak meg Varsó, Budapest, Zágráb irányában az olaszországi csatlakozáshoz, Varsó, Krakó, Budapest, Belgrádon át a görög csatlakozáshoz. A megegyezés és a repülőjáratok november elsején lépett életbe.

Zsirosszódát ivott egy 78 éves ember

Nagyvárad, nov. 1. Ma reggel a mentőket az Ispirescu utca 17 számú házba hívták, ahol Fodor Károly 78 éves ember öngyilkossági szándékából zsirosszódát ivott. Tettének oka: a nyomor. Az életunt öregembert a mentők súlyos állapotban szállították a kórházba.

Uj polgárm s- terek

Kolozsvár, nov. 1. Bánfihunyad polgármesterévé Andrei Alex ügyvédet, alpolgármesterré dr. Nagy Miklóst nevezték ki. Szamosújvár polgármestere Bálint Tibor prefekturális tisztviselő lett, Naszód város polgármesterévé pedig Chituil Trajánt nevezték ki.

Nemzeti szocialis- tákat tartóztatott le a svájci rendőrség

Bern. A Havas ügynökség jelentése szerint a svájci rendőrség a Rajnavölgy egyik községében hat nemzeti szocialista eszmék terjesztésével vádolt fiatalembert tartóztatott le. Vajamennyiüket a Saint Gall-i börtönbe szállították.

Halálos gép- kocsiszerencsét- lenség a fővá- rosban

Bucurestiből jelentik: A fővárosban hétfőn hajnali két órakor egy bucuresti bérgepkocsiantelimon Sosszen ösz szeütközött egy személyszállító tehergépkocsival. A bérgepkocsi összezuodott. Romjai alól két nő holttestét húzták ki. Személyazonosságukat nem sikerült megállapítani. A kocsi vezetője, C. Constantinescu sofőr és egy Andrei nevű pilóta sérüléssel megsebesültek.

Rájuk omlott a föld: két halott

Bucurestiből jelentik: Az ilfovmegyei Trestien községben borzalmas szerencsétlenség történt. Mitroi Alexandra nevezetű asszony 16 éves Anita nevű leányával és Ileana Nica szintén 16 esztendőös leánnyal, valamint a 9 éves Dobre Elena-val a falu határában gödröt ástak. A gödör partja beomlott és a föld rájuk szakadt. Dobre Elena és Nica Ileana életüket veszítették.

Averescu hagyatéka

Bucurestiből jelentik: Az elhunyt Averescu marsall végrendeletét, amely adoptált gyermekeit: Ionel Averescu főhadnagy és Silvia Averescu kezeiben van, ezután fogják végrehajtani. Az elhunyt marsall vagyona turnuseverini szőlőjéből, 100 „Mica”-részből és kb. 800.000 lei készpénzből áll. A végrendelet értelmében az adoptált gyermekek csak akkor jutnak az örökség birtokába, ha gyermekeik születnek, ellenkező esetben csak haszonélvezeti joguk van, az örökség pedig az „1. Rosiori”-ezred és a „Spiru Haret”-otthon birtokába megy át.

Rádió műsor

CSÜTÖRTÖK:

BUCURESTI. 7.30 Ritmikus torna, rádióhíradó reggeli hangverseny, háztartási, crvosi táncok. 13 Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, víziülés jelentés. 13.10 Déli hangverseny. Közben sporthírek. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19 Időszaki anyagok. 19.17 Táncclemez. 19.55 Felolvasás. 20.10 Weber: Trió. 20.40 Vasiliu Maxim román dalokat énekel. 21 A Filharmonikusok hangversenyének ismertetése. 21.15 A Filharmonikusok hangversenyének közvetítése. A hangverseny szünetében hírek. 23 Hanglemez. Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául.

BUDAPEST I. 8 Hírek, étrend, közlemények. 9.40 Hírek 11 Egyházi ének és szentbeszéd a Szt. István bazilikából. 13 Déli harangszó. 13.05 Hanglemez. 13.30 Hírek. 14.20 Pontos időjelzés. 14.30 Cigányzene. 15.35 Hírek. 16 Árfolyamhírek. 17.15 Háztartási előadás. 17.45 Pontos időjelzés. 18 Gazdáknak. 18.30 Hegedűszámok. 19 Két világháború, elbeszélés. 19.30 I. sz. regőscsoport. 20 Hírek. 20.10 Hírek szlovák és ruszin nyelven. 20.25 A rádió szalonzenekara. 21.30 Kozma Andor emlékezete. 22.05 Cigányzene. 22.30 Hírek. 22.50 Az Operaházi zenekar. 23.30 Hírek angol és franciául. 24 Hírek német és olasz nyelven.

Elítélték az enyves- kezű „varázslónőt”,

aki előbb „széppé tette”, aztán -- lóvá tette klienseit

Lakatos Julis 45 éves cigány asszony bejárta a falvakat és a hiszékeny asszonyok előtt varázslónak adta ki magát. A csunya leányokat széppé, a szegényeket gazdaggá varázsolta, a leányoknak férjet „szerzett”. Így került el Szilágyi Erzsébethez, aki a szilágyi Szakács község-

ben lakik. Az asszonyokat — mint később feljelentéseikben előadták, teljesen megzavarta a cigányasszony, beleegyeztek, hogy „varázsoljon” nekik, majd túrték, hogy minden ösz szeszedhető holmit elvigyen a házból. A feljelentések alapján azután vád alá helyezték a cigányasszonyt, akit csalás

miatt háromhónapi fogházra ítélte a zilahi törvényszék. Lakatos Juli fellebezett az ítélet ellen és a tábla tegnap tárgyalta a fellebezést. A tábla azonban szintén bebizonyította, hogy látta a csalást és helybenhagyta a „varázsló” cigányasszony háromhónapi büntetését.

Álarcos rablótámadás a temesvári Vadászerdőben

Temesvárról jelentik: Vakmerő rablótámadás történt Temesváron a Vadászerdő közelében, ahol egy álarcos férfi kifosztotta Cseke László kádarmester öreg édesanyját. Az álarcos férfi behatolt a lakásba, majd nyomában megjelent egy álarc nélküli idegen is, majd mindketten súlyos fenyegetésekkel és kínzásokkal

arra kényszerítették az idős asszonyt, hogy 975 leit tartalmazó kasszáját átadja. Ezután feltörték a szekrényeket, ahonnan tízezer lei készpénzt és negyvenezer lei értékű ékszert vittek el. Távozás előtt a rablók az összevert Csekénére zárták az ajtót. A rendőrség megállapította, hogy a két rabló Farcas Ilie 25 éves nagy

szebeni lakatos és Janos Marin, a temesvári villanytelep egyik munkása. Janos Marin lakásán megtalálták az ellopott pénzt és ékszereket és a munkás feleségét is letartóztatták. Farcas Ilie bevallotta, hogy egyizben már követett el hasonló körülmények között rablótámadást.

APRÓHIRDETÉSEK

A legkisebb apróhirdetés ára 10 szóig 20 lei — minden további szó 2 lei. — Előfizetési díj havonta 40 lei. — Megjelenik mindennap.

ÁLLÁS

Ugyes kifutót azonnal felvesszünk. Jelentkezni a kiadóhivatalban. 4593

Diótörő lányok azonnali munkára felvételnek. Str. Aurel Vlaicu 20. házakhoz is adunk ki. 4713

Jó munkás csizmadia segéd felvétetik. Str. Piata Josia 28. Simonca. 4763

Biciklizni tudó kifutó fiú felvétetik. Witrael Vilmos, Str. Avram Iancu 2. 4761

Fugyi és Fugyivásárhely részére keresünk jó kereseti lehetőséggel újságírókat. Jelentkezni a Magyarországi kiadóhivatalban.

Elsőrendű cipésmunkások felvétetik. Farkas, Str. Alexandri 25. 4759

Ugyes kifutó fiukat felvesszünk. 14—15 évest. Faur M., Avram Iancu No. 5. 4758

VÉTEL-ELADÁS

Kitűnő hordós káposzta kapható, Baláznál, Alexandri 34. 4762

Egy nagyobb rézüst, erős bélelt üstházzal, 1 kis konyhamérleg, villanyvasaló és egy csinos kis villanylámpa eladó. Ugyanitt géphimzést olcsón vállalok. Cím: Str. Millerand 4. I. em. jobb. 4747

Eladó egy szabó varrógép. Str. Bujurului 12, Colonia Pogány, Hoduc. 4757

Egy kézi hajtású tengeridárló „Kühne” gyártmány eladó Str. Franceza 12. 2419

A nagyállamástól alig öt percrenyire, a volt városi szállótelep mellett, házépítésre alkalmas parcellák, köztük több sarokhely is eladó. Értekezni a tulajdonosnál délelőtt 9-ig, délután 2—4 óra között Str. Franceza 12. 2420

Előbb kislányát s azután önmagát akasztotta fel

Kiskundorozsma, nov. 1 Szörnyű családi dráma történt a magyarországi Kiskundorozsma községben. Borbély József gazdálkodó huszonhat éves felesége férje távollétében

felakasztotta négyéves kislányát, majd önmagát is felakasztotta. A vizsgálat megállapítása szerint a fiatalasszony pillanatnyi elmezavarásban követte el tettét.

Egy várat kapott ajándékkal Hitler

A szudéta-német föld felszabadításáért Reichenstein város tanácsa Hitlernek ajándékozta Reichenstein várat, amelyet egykor V. Károly, Csehország királya és a német római birodalom császára építtetett. A város polgármestere

legközelebb átnyújtja a birodalmi vezérnek az ajándékozó okiratot.

NYOMATOTT PASZTOR EDI
CEGNEL ORADEA
PIATA MIHAI VITEAZUL 4.